

RO

TRADUCERE A
INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE
SCULĂ MULTIFUNCȚIONALĂ CU
ACUMULATOR



Cuprins

Indicații privind instrucțiunile de exploatare 2

Siguranță 2

Informații despre aparat 9

Transport și depozitare 11

Punerea în funcțiune 12

Utilizare 16

Accesorii ce pot fi comandate separat..... 18

Erori și defecțiuni 18

Întreținere 19

Evacuare la deșeurile 20

Declarație de conformitate 20

Indicații privind instrucțiunile de exploatare

Simboluri



Avertisment privind tensiunea electrică

Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, datorate tensiunii electrice.



Avertisment privind substanțele potențial explozive

Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, datorate substanțelor cu pericol de explozie.



Avertisment privind suprafețele fierbinți

Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, datorate suprafețelor fierbinți.



Avertisment cu privire la obiecte ascuțite

Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, din cauza obiectelor ascuțite.



Avertisment

Cuvântul de semnalizare indică o periclitate cu grad mediu de risc, care, dacă nu este evitată, poate avea ca urmare decesul sau o vătămare corporală gravă.



Precauție

Cuvântul de semnalizare indică o periclitate cu grad redus de risc, care, dacă nu este evitată, poate avea ca urmare o vătămare corporală redusă sau medie.

Indicație

Cuvântul de semnalizare indică informații importante (de ex. daune materiale), dar nu și pericole.



Info

Indicațiile cu acest simbol vă ajută să vă executați activitățile rapid și în siguranță.



Respectați instrucțiunile

Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie să țineți cont de instrucțiuni.



Purtați ochelari de protecție

Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie utilizați ochelari de protecție.



Purtați mască de protecție

Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie utilizați o mască de protecție.



Purtați îmbrăcăminte de protecție

Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie utilizați îmbrăcăminte de protecție.



Purtați mănuși de protecție

Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie purtați mănuși de protecție.

Ediția actuală a instrucțiunilor de exploatare o puteți descărca de la următorul link:



PMTS 01-12V



<https://hub.trotec.com/?id=45866>

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice



Avertisment

Citiți toate instrucțiunile de siguranță și indicațiile.

Neglijarea respectării următoarelor indicații poate conduce la electrocutare, incendiu și / sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate instrucțiunile de siguranță și indicațiile pentru consultare ulterioară.

Termenul "sculă electrică" menționat în instrucțiunile de siguranță se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de rețea) sau la scule electrice cu acumulator (fără cablu de rețea).

! Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice Valoare emisie vibrații – Siguranța la locul de muncă

- **Păstrați-vă spațiul de lucru curat și bine iluminat.** Dezordinea sau spațiile de lucru neiluminate pot conduce la accidente.
- **Nu lucrați cu scula electrică în medii cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Sculele electrice produc scântei, care pot aprinde pulberile sau vaporii.
- **Țineți copii și alte persoane la distanță în timpul utilizării sculei electrice.** În cazul unui devieri puteți pierde controlul asupra aparatului.

! Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - siguranța electrică

- **Ștecherul de bransare al sculei electrice trebuie să se potrivească în priză. Nu este permisă modificarea în niciun fel a ștecherului. Nu folosiți ștechere adaptoare în combinație cu sculele electrice cu pământare de protecție.** Ștecherele nemodificate și prizele adecvate reduc riscul unei electrocutări.
- **Evitați contactul corpului cu suprafețele pământate precum cele ale țevilor, instalațiilor de încălzire, cuptoarelor și frigiderelor.** Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dumneavoastră este pământat.
- **Feriți sculele electrice de ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică sporește riscul unei electrocutări.
- **Nu folosiți cablul în scopuri inadecvate, pentru transportarea sculei electrice, suspendarea acesteia sau extragerea ștecherului din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii tăioase sau piese aflate în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul unei electrocutări.
- **Când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, utilizați numai cabluri prelungitoare adecvate pentru exploatarea în exterior.** Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat pentru exploatarea în exterior reduce riscul unei electrocutări.
- **Dacă nu se poate evita utilizarea sculei electrice într-un mediu umed, utilizați un întrerupător de protecție la curenți reziduali.** Utilizarea unui întrerupător de protecție la curenți reziduali reduce riscul unei electrocutări.

! Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - siguranța persoanelor

- **Fiți atenți, concentrați-vă la ceea ce faceți și procedați rațional la lucrul cu o sculă electrică. Nu folosiți o sculă electrică, dacă sunteți obosiți sau vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție la utilizarea sculei electrice poate conduce la răniri serioase.
- **Purtați echipamentul personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului personal de protecție, precum mască de protecție, încălțăminte de siguranță rezistentă la alunecare, cască de protecție, echipament de protecție a auzului sau îmbrăcăminte strânsă pe corp în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, reduce riscul rănilor.
- **Evitați o punere în funcțiune neintenționată. Asigurați-vă că scula electrică este oprită, înainte de a o conecta la alimentarea electrică și / sau la acumulator și înainte de o apuca sau transporta.** Dacă țineți degetul pe comutator în timpul transportării sculei electrice sau dacă racordați aparatul în stare pornită la alimentarea electrică, se poate ajunge la accidente.
- **Îndepărtați uneltele de reglare sau cheile pentru șuruburi înainte de a porni scula electrică.** O unelță sau o cheie care se află într-o piesă rotativă a aparatului poate conduce la răniri.
- **Evitați pozițiile anormale ale corpului. Aveți grijă să aveți o poziție stabilă și mențineți-vă în permanență echilibrul.** Veți putea controla astfel mai bine scula electrică într-o situație neașteptată.
- **Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Feriți părul, îmbrăcăminte și mănușile de piesele aflate în mișcare.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi apucate de piesele aflate în mișcare.
- **Dacă este posibilă montarea dispozitivelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.** Utilizarea unui colector pentru aspirarea prafului poate reduce pericolele generate de praf.

! Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - utilizarea și manevrarea sculei electrice

- **Nu suprasolicitați aparatul. Utilizați pentru lucrarea dumneavoastră scula electrică prevăzută în acest scop.** Cu o sculă electrică adecvată veți lucra mai bine și mai sigur în respectivul domeniu de lucru.
- **Nu folosiți o sculă electrică al cărei comutator este defect.** O sculă electrică ce nu mai poate fi pornită sau oprită este periculoasă și trebuie reparată.

- **Decuplați fișa de la priză și/sau extrageți acumulatorul, înainte de a efectua reglaje la aparat, înlocui accesorii sau pune aparatul deoparte.** Această măsură preventivă împiedică pornirea neintenționată a sculei electrice.
- **Nu păstrați sculele electrice neutilizate la îndemâna copiilor. Nu permiteți utilizarea aparatului de către persoane care nu sunt familiarizate cu acesta sau care nu au citit prezentele instrucțiuni.** Sculele electrice sunt periculoase, dacă sunt utilizate de persoane neexperimentate.
- **Îngrijiți sculele electrice cu atenție. Controlați dacă piesele mobile funcționează ireproșabil și nu se blochează, dacă există piese defecte sau atât de deteriorate încât să afecteze funcționarea sculei electrice. Dispuneți repararea pieselor defecte înainte de utilizarea aparatului.** Multe accidente au la origine scule electrice prost întreținute.
- **Păstrați sculele așchietoare ascuțite și curate.** Sculele așchietoare îngrijite atent, cu muchii așchietoare ascuțite, se blochează mai rar și sunt mai ușor de ghidat.
- **Utilizați scula electrică, accesoriile, uneltele etc. corespunzător prezentelor instrucțiuni. Aveți în vedere totodată condițiile de lucru și activitatea de executat.** Utilizarea sculei electrice pentru alte aplicații decât cele prevăzute poate conduce la situații periculoase.



Utilizarea și manevrarea sculei cu acumulator

- **Încărcați acumulatorii numai în încărcătoarele recomandate de producător.** În cazul unui încărcător, care este adecvat pentru un anumit tip de acumulatori, există pericol de incendiu la utilizarea cu alți acumulatori.
- **Folosiți în sculele electrice numai acumuloarele prevăzute pentru acestea.** Utilizarea altor acumulatori poate conduce la răniri și prezenta pericol de incendiu.
- **Feriți acumulatorii neutilizați de cleme de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care ar putea cauza o scurtcircuitare a contactelor.** Un scurtcircuit între contactele acumulatorilor poate conduce la provocarea de arsuri sau declanșarea unui incendiu.
- **În cazul utilizării incorecte, pot apărea scurgeri de lichid din acumulator. Evitați contactul cu acesta. În cazul unui contact accidental, spălați cu apă. Dacă lichidul ajunge în ochi, apelați suplimentar la asistență medicală.** Lichidul scurs din acumulator poate provoca iritații ale pielii sau arsuri.



Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - service

- **Lăsați repararea sculei dumneavoastră electrice exclusiv în seama personalului de specialitate calificat și numai cu piese de schimb originale.** Se garantează astfel menținerea siguranței sculei electrice.



Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - utilizarea și manevrarea încărcătorului

- **Acest încărcător poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori de persoane neexperimentate și neinstruite, dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele care rezultă din această utilizare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.** Curățarea și întreținerea nu trebuie executate în niciun caz de către copii nesupravegheați.
- **Nu introduceți niciodată baterii ce nu pot fi reîncărcate în încărcător.** În cazul unui încărcător, care este adecvat pentru un anumit tip de acumuloare, există pericol de incendiu și explozie, la utilizarea cu alte acumuloare sau baterii ce nu pot fi reîncărcate.
- **Încărcați cu încărcătorul "PMTS 01-12V AC" numai acumuloare Li-Ion "PMTS 01-12V DC" cu o capacitate de 2,0 Ah (3 celule de acumulator).** Tensiunea acumulatorului trebuie să corespundă cu tensiunea de încărcare a încărcătorului.



Instrucțiuni generale de siguranță cu privire la polizare, debitare, polișare, șlefuire cu hârtie abrazivă și lucrări cu perii de sârmă

- **Această sculă electrică se va utiliza pentru polizare, șlefuire cu hârtie abrazivă, ca și sculă cu perie de sârmă, ca sculă de polișat și ca sculă de debitat. Respectați toate indicațiile de siguranță, instrucțiunile, figurile și datele pe care le obțineți cu aparatul.** Dacă nu respectați următoarele instrucțiuni, se pot produce electrocutări, incendii și/sau accidente grave.
- **Nu utilizați accesorii care nu au fost prevăzute și recomandate special de producător pentru această sculă electrică.** Numai pentru că puteți fixa accesoriul pe scula dumneavoastră electrică, nu înseamnă că poate fi utilizat în siguranță.
- **Turația permisă a uneltei trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca și turația maximă indicată a sculei electrice.** Accesoriile care se rotesc mai repede decât este permis se pot sparge și dezmembra.

- **Diametrul exterior și grosimea uneltei trebuie să corespundă cotelor sculei dumneavoastră electrice.** Uneltele dimensionate greșit nu pot fi protejate sau controlate suficient.
- **Discurile abrazive, rolele abrazive sau alte accesorii trebuie să se potrivească exact pe filetul axului sculei sau bușca de prindere a sculei dumneavoastră electrice.** Uneltele care nu sunt se potrivesc exact în prinderea sculei electrice, se rotesc neuniform, vibrează foarte puternic și pot conduce la pierderea controlului.
- **Discurile, rolele abrazive, sculele de tăiere sau alte accesorii trebuie introduse complet în bușca de prindere sau în mandrin. „Proeminența“ respectiv partea liberă a conului dintre unalta de șlefuit și bușca de prindere sau mandrin trebuie să fie minimă.** Dacă dornul nu este fixat suficient sau unalta de șlefuit este ieșită prea mult în afară, unalta de șlefuit se poate desprinde și poate fi proiectată cu viteză ridicată.
- **Nu utilizați unelte deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, verificați uneltele, ca de exemplu discurile abrazive, cu privire la ciobiri și fisuri, rolele abrazive cu privire la fisuri, uzură sau uzuri puternice datorate utilizării, periile de sârmă cu privire la sârme desfăcute sau rupte. Dacă scula electrică sau unalta cade pe jos, verificați dacă este deteriorată, sau utilizați o unaltă nedeteriorată. Dacă ați verificat și utilizat unalta, nu staționați nici dumneavoastră, nici persoanele aflate în apropiere în planul de rotație al sculei și lăsați scula să se rotească cu turația maximă, timp de un minut.** Uneltele deteriorate se rup de regulă în acest timp.
- **Purtați echipament personal de protecție. Utilizați, în funcție de aplicație, o mască, protecții pentru ochi sau ochelari de protecție. Dacă se pretează, purtați o mască de praf, echipament de protecție a auzului, mănuși de protecție sau un șorț special, care nu permit să fiți lovit de particulele rezultate în urma șlefuirii și debitării.** Ochii trebuie să fie protejați de particulele proiectate, generate în timpul diferitelor aplicații. Maska de praf sau pentru respirație trebuie să filtreze praful rezultat în urma operațiilor. Dacă sunteți expus o perioadă îndelungată unui nivel ridicat de zgomot, vă poate fi afectat auzul.
- **Impuneți celorlalte persoane o distanță de siguranță față de zona dumneavoastră de lucru. Fiecare persoană care intră în zona de lucru, trebuie să poarte echipament personal de protecție.** Fragmentele piesei sau uneltele rupte pot fi proiectate și pot provoca accidente și în exteriorul zonei directe de lucru.
- **Apucați scula electrică numai de suprafețele de apucare izolate, atunci când executați lucrări la care unalta poate atinge cabluri electrice mascate.** Contactul cu un cablu aflat sub tensiune poate pune sub tensiune și piesele metalice ale aparatului și provoca o electrocutare.
- **Țineți scula electrică ferm, cu ambele mâini, la pornire.** La pornirea la turația maximă, cuplul de reacție al motorului poate avea ca efect răsucirea sculei electrice.
- **Dacă este posibil, utilizați clești, pentru a fixa piesa. Nu țineți niciodată o piesă mică cu o mână și scula electrică cu mâna cealaltă, în timp ce utilizați scula.** Prin fixarea pieselor mici, aveți ambele mâini libere, ceea ce vă permite să controlați mai bine scula electrică. La debitarea pieselor rotunde, precum dibluri de lemn, bare metalice sau conducte, acestea tind să se rostogolească, ceea ce poate conduce la blocarea uneltei și proiectarea acesteia spre dumneavoastră.
- **Nu așezați niciodată scula electrică jos, înainte ca unalta să se fi oprit complet.** Unalta aflată în mișcare de rotație poate ajunge în contact cu suprafața de așezare, ceea ce poate conduce la pierderea controlului asupra sculei electrice.
- **După înlocuirea uneltelor sau efectuarea reglajelor la aparat, strângeți piulița bușei de prindere, mandrinul sau alte elemente de fixare.** Elementele de fixare slăbite se pot dereglă accidental și pot conduce la pierderea controlului; componentele nefixate, aflate în mișcare de rotație pot fi proiectate în afară cu putere.
- **Nu lăsați scula electrică să funcționeze în timp ce o transportați.** Îmbrăcămintea dumneavoastră poate fi prinsă de unalta aflată în mișcare de rotație, iar unalta vă poate pătrunde în corp.
- **Curățați regulat fantele de ventilație ale sculei electrice.** Ventilatorul motorului aspiră praf în carcasă iar acumularea puternică de praf metalic poate conduce la pericole electrice.
- **Nu folosiți scula electrică în imediata apropiere a materialelor inflamabile.** Scânteile pot aprinde aceste materiale.
- **Nu utilizați unelte care necesită agenți de răcire lichizi.** Utilizarea apei sau altor agenți de răcire lichizi poate conduce la electrocutare.

**Recul și instrucțiuni de siguranță corespunzătoare**

Recul este reacția bruscă în urma agățării sau blocării unei unelte, ca de ex. discuri abrazive, benzi de șlefuit, perii de sârmă etc. Agățarea sau blocarea conduce la oprirea bruscă a uneltei aflate în mișcare de rotație. Astfel, scula electrică scăpată de sub control este accelerată în sens opus sensului de rotație al sculei.

În cazul în care un disc abraziv se agață sau blochează în piesă, marginea discului, care pătrunde în piesă, se poate agăța, iar discul poate ieși din spațiul de prelucrare sau poate provoca un recul. Discul abraziv se va deplasa spre operator sau în sens opus acestuia, în funcție de sensul de rotație al discului, în locul de blocare. În acest caz, discurile abrazive se pot și rupe.

Recul este efectul utilizării greșite sau eronate a sculei electrice. Acesta poate fi evitat prin măsuri de siguranță adecvate, în modul descris în continuare.

- **Țineți ferm scula electrică și aduceți corpul și brațele într-o poziție în care puteți respinge forțele de recul.** Operatorul poate controla forțele de recul, prin măsuri de siguranță adecvate.
- **Nu apropiați niciodată mâna de uneltele aflate în mișcare de rotație.** Unealta se poate deplasa peste mâna dumneavoastră, în cazul unui recul.
- **Lucrați deosebit de atent în zonele de colț, la muchiile ascuțite etc. Împiedicați respingerea uneltei de pe piesă și blocarea acestora.** Unealta aflată în mișcare de rotație înclină să se blocheze în colțuri, margini ascuțite sau atunci când este respinsă. Acest lucru conduce la pierderea controlului sau recul.
- **Nu utilizați pinioane sau pânze danturate de tăiere.** Astfel de unelte provoacă frecvent recul sau pierderea controlului asupra sculei electrice.
- **Ghidați unealta în material întotdeauna în direcția în care muchia de tăiere părăsește materialul (corespunzător direcției în care este evacuat șpanul).** Ghidarea sculei electrice în direcția greșită are ca efect ieșirea bruscă a muchiei de tăiere a uneltei din piesă, ceea ce are ca efect tragerea sculei electrice în acest sens de avans.
- **Fixați întotdeauna piesa atunci când utilizați pile rotative, discuri de debitat, scule de frezare cu viteză ridicată sau freze pentru metale dure.** Aceste unelte agață chiar și când sunt înclinate puțin în canalul de tăiere, ceea ce poate avea ca efect reculul uneltei. De obicei, discurile de debitat se sparg când agață. La agățarea pilelor rotative, sculelor de frezare cu viteză ridicată sau frezelor pentru metale dure, unealta poate sări din canal și poate avea ca efect pierderea controlului asupra sculei electrice.

**Instrucțiuni speciale de siguranță cu privire la șlefuire și debitare**

- **Utilizați exclusiv uneltele de șlefuit recomandate pentru scula dumneavoastră electrică și în scopurile de utilizare recomandate. Exemplu: Nu polizați niciodată cu latura unui disc de debitat.** Discurile de debitat sunt destinate îndepărtării materialelor cu marginea discului. Aplicarea unor forțe laterale asupra acestor unelte de șlefuit le poate sparge.
- **Folosiți pentru știfturile de șlefuit conice și cilindrice filetate numai dornuri intacte de mărime și lungime corespunzătoare, fără degajare interioară la umăr.** Dornurile adecvate reduc posibilitatea unei ruperi.
- **Evitați blocarea discului de debitat sau forțele de apăsare prea mari. Nu executați secționări prea adânci.** Suprasolicitarea discului de debitat crește solicitarea și predispoziția la blocare sau gripare și astfel posibilitatea de apariție a unui recul sau spargerii sculei.
- **Evitați să introduceți mâna în zona din fața și din spatele discului de debitat aflat în mișcare de rotație.** Dacă deplasați discul de debitat în sens opus mâinii dumneavoastră, în cazul unui recul, scula electrică poate fi proiectată direct spre dumneavoastră, împreună cu discul aflat în mișcare de rotație.
- **În cazul în care discul de debitat se blochează sau întrerupeți lucrul, opriți aparatul și țineți-l ferm, până când se oprește discul. Nu încercați niciodată să trageți discul de debitat încă în mișcare din tăietură, deoarece există pericolul de recul.** Determinați și remediați cauza blocării.
- **Nu reporniți scula electrică atâta timp cât încă se află în piesă. Lăsați discul să atingă turația maximă înainte de a continua debitarea cu atenție.** În caz contrar, discul se poate agăța, poate sări din piesă sau poate provoca un recul.
- **Sprrijiniți plăcile sau piesele mari în așa fel încât să se reducă riscul de recul datorită unui disc de debitare blocat.** Piese mari se pot îndoi datorită masei proprii. Piesa trebuie sprijinită pe ambele părți ale discului, atât în apropierea tăieturii cât și la margini.
- **Fiți deosebit de vigilenți în cazul tăierilor adânci în pereți existenți sau în alte zone fără vizibilitate.** Discul de debitat introdus în piesă poate provoca recul în cazul în care atinge conducte de gaz sau de apă, cabluri electrice sau alte obiecte.

Instrucțiuni speciale de siguranță cu privire la lucrul cu perii de sârmă

- **Rețineți că periele de sârmă pierd bucăți de sârmă și în timpul utilizării normale. Nu suprasolicitați periele de sârmă, aplicând presiune prea mare.** Bucățile de sârmă proiectate pot pătrunde foarte ușor prin îmbrăcăminte subțire și/sau prin piele.
- **Înainte de utilizare, lăsați periele să funcționeze timp de cel puțin un minut la turația de lucru. Aveți grijă ca în acest timp să nu staționeze nicio persoană în fața periei sau pe aceeași linie cu aceasta.** Pe durata rodajului este posibilă proiectarea bucăților de sârmă deprinse.
- **Îndreptați peria de sârmă în direcția opusă dumneavoastră.** La lucrul cu aceste perii este posibilă proiectarea cu viteză a unor particule mici și fragmente de sârmă și pătrunderea acestora prin piele.

Utilizarea conform destinației

Utilizați aparatul PMTS 01-12V exclusiv pentru:

- găurire în lemn sau metal
- frezare în lemn sau metal
- tăiere și debitare în
 - lemn
 - plastic
 - metale neferoase
 - elemente de fixare (de exemplu șuruburi, cuie, cleme etc.)
- șlefuirea suprafețelor mici, uscate
- gravarea în
 - metal
 - plastic
 - sticlă
 - ceramică
 - lemn
 - piele
- polișare

cu respectarea datelor tehnice.

Recomandăm utilizarea sculei electrice împreună cu accesorii originale de la Trotec.

Utilizare eronată inerentă

Nu utilizați aparatul pentru:

- tăierea plăcilor ceramice
- tăierea șuruburilor mari sau oțelului inox
- prelucrarea pieselor în mediu umed
- găurire în beton sau piatră naturală

Utilizați aparatul numai în medii protejate de intemperii

O altă utilizare a aparatului decât cea descrisă în capitolul „Utilizarea conform destinației” este considerată o utilizare eronată rezonabilă inerentă.

Calificarea personalului

Persoanele care utilizează acest aparat, trebuie:

- să fie conștiente de pericolele care apar la folosirea aparatelor electrice într-un mediu umed.
- să fi citit și înțeles instrucțiunile, în special capitolul Siguranță.

Simboluri de siguranță și panouri indicatoare pe acumulator și pe încărcător

Indicație

Nu îndepărtați niciun simbol de siguranță, autocolant sau etichetă de pe aparat. Păstrați toate simbolurile de siguranță, autocolantele și etichetele în stare lizibilă.

Pe acumulator sunt aplicate următoarele simboluri de siguranță și panouri indicatoare:



Avertisment cu privire la pericol de explozie!

Aceste simboluri vă atrag atenția asupra următoarelor aspecte:



Nu expuneți acumulatorul la flacără sau unor temperaturi prea ridicate! Nu aduceți acumulatorul în contact cu apa sau focul! Evitați radiația solară directă și umiditatea. Există pericol de explozie!

Nu încărcați niciodată acumulatorul la temperaturi ambiante mai mici de 10 °C sau mai mari de 40 °C. Încărcarea greșită sau încărcarea în afara domeniului de temperatură permis poate distruge acumulatorul și mări riscul de incendiu.



Țineți cont de evacuarea corectă la deșeuri a acumulatorului!

Acest simbol vă atrage atenția asupra următoarelor aspecte:

Asigurați-vă că acumulatorul este evacuat corect la deșeuri și nu îl evacuați în niciun caz în apa menajeră sau în cursurile de apă publice.

Acumulatorul conține substanțe iritante, corozive și toxice, care reprezintă un risc semnificativ pentru om și mediu.

Pe încărcător sunt aplicate următoarele simboluri de siguranță și panouri indicatoare:



Acest simbol vă atrage atenția asupra următoarelor aspecte:

Înainte de încărcarea acumulatorului, citiți instrucțiunile de exploatare respectiv manualul de utilizare.



Acest simbol vă atrage atenția asupra următoarelor aspecte:

Utilizați încărcătorul pentru încărcarea acumulatorilor numai în spații interioare uscate, nu în zone exterioare.

Echipament personal de protecție**Purtați ochelari de protecție.**

Vă protejați astfel ochii împotriva fragmentelor cioplite, căzute sau proiectate în jur, care pot provoca răni.

**Purtați o mască de protecție.**

Vă protejați astfel împotriva inhalării pulberilor dăunătoare, care pot fi generate la prelucrarea pieselor.

**Purtați mănuși de protecție.**

Vă protejați astfel mâinile împotriva arsurilor, strivirilor și jupuiturilor.

**Purtați îmbrăcăminte de protecție strânsă pe corp.**

Astfel vă protejați de pericolul antrenării îmbrăcăminte de către piesele aflate în rotație.

Pericole reziduale**Avertisment privind tensiunea electrică**

Șoc electric datorită izolației insuficiente. Verificați aparatul înainte de fiecare utilizare cu privire la deteriorări și funcționare corespunzătoare. În cazul în care constatați deteriorări, nu mai utilizați aparatul.

Nu utilizați aparatul dacă aparatul sau mâinile dumneavoastră sunt umede sau ude!

**Avertisment privind tensiunea electrică**

Lucrările la componentele electrice pot fi executate numai de o firmă specializată autorizată!

**Avertisment privind tensiunea electrică**

Înainte de toate lucrările la aparat deconectați fișa de rețea de la priza de rețea și scoateți acumulatorul din aparat!

Decuplați cablul de rețea de la priza de rețea, apucând de fișă.

**Avertisment privind tensiunea electrică**

Există pericolul de scurtcircuit datorită lichidelor ce pătrund prin carcasă!

Nu imersați aparatul și accesoriile în apă. Asigurați-vă că nu pătrunde apă sau ale lichide în carcasă.

**Avertisment privind substanțele potențial explozive**

Nu expuneți acumulatorul la temperaturi peste 45 °C! Nu aduceți acumulatorul în contact cu apa sau focul! Evitați radiația solară directă și umiditatea. Există pericol de explozie!

**Avertisment privind suprafețele fierbinți**

Unealta poate fi încă fierbinte după utilizare. Există pericol de arsuri la atingerea uneltei.

Nu atingeți unealta cu mâinile neprotejate! Purtați mănuși de protecție!

**Avertisment cu privire la obiecte ascuțite**

Unele porțiuni ale pânzei de ferăstrău sunt ascuțite. Există pericol de rănire în cazul unei manevrări imprudente.



Purtați mănuși de protecție!

**Avertisment**

Prafuri toxice!



Prafurile dăunătoare / toxice apărute în timpul prelucrării reprezintă un pericol pentru sănătatea operatorului sau persoanele aflate în apropiere. Purtați ochelari și mască de praf!

**Avertisment**

Nu prelucrați materiale cu conținut de azbest. Asbestul este cancerigen.

**Avertisment**

Asigurați-vă că nu loviți cabluri electrice, conducte de gaz sau apă, atunci când lucrați cu o sculă electrică. Verificați, după caz, cu un dispozitiv de căutare a cablurilor/conductelor, înainte de a găuri respectiv tăia un perete.

**Avertisment**

Pericol de accidentare datorită bucăților proiectate sau a capetelor de sculă ce se sparg.

**Avertisment**

Acest aparat poate genera pericole, în cazul utilizării necorespunzătoare sau neconforme cu destinația, de către persoane neinstruite! Respectați calificările personalului!

**Avertisment**

Aparatul nu este o jucărie și nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor.

**Avertisment**

Pericol de asfixiere

Nu depozitați ambalajul în mod neglijent. Acesta poate deveni o jucărie periculoasă pentru copii.

**Precauție**

Vibrațiile generate pot dăuna sănătății, în cazul în care aparatul este utilizat o perioadă mai îndelungată sau nu este ghidat sau întreținut corespunzător.

**Precauție**

Păstrați o distanță suficientă față de surse de căldură.

Indicație

Dacă depozitați sau transportați necorespunzător aparatul, acesta poate fi deteriorat.

Țineți cont de informațiile cu privire la transportul și depozitarea aparatului.

Procedură în caz de urgență / funcția de oprire urgentă

Oprire urgentă:

Prin scoaterea acumulatorului, aparatul se oprește imediat. Pentru a proteja aparatul de repornirea accidentală, lăsați bateria scoasă.

Procedura în caz de urgență:

1. Opriți aparatul.
2. În caz de urgență, scoateți acumulatorul din aparat: Țineți ferm de butonul de deblocare al acumulatorului și trageți acumulatorul de pe aparat, în modul descris în capitolul "Scoaterea acumulatorului".
3. Nu reintroduceți acumulatorul, dacă aparatul este defect.

Informații despre aparat

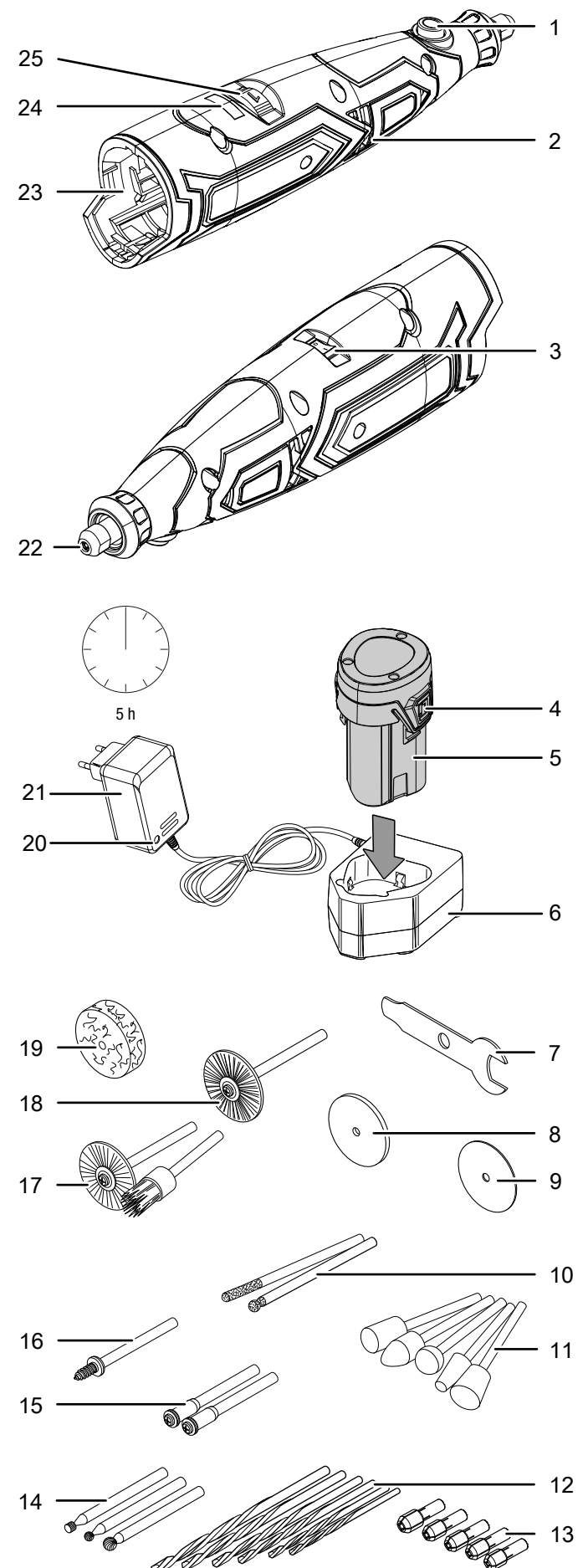
Descrierea aparatului

Scula multifuncțională cu acumulator PMTS 01-12V este o sculă de înaltă precizie pentru lucrul fin și detaliat în domenii precum găurire, frezare, debitare, gravare sau polișare. Este ideală pentru activități ca de exemplu: modelism, precum și pentru utilizarea în prelucrarea lemnului și metalului sau pentru polișarea bijuteriilor.

Pentru o funcționare adaptată materialului, cu ajutorul unei rozete se poate regla în șapte trepte o turație nominală de 5.000 rot/min până la 25.000 rot/minut.

Aparatul dispune de indicator de capacitate, prin intermediul căruia puteți monitoriza în orice moment nivelul de încărcare al acumulatorului, în timpul funcționării.

Prezentarea aparatului



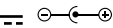




Nr.	Denumire
1	Buton de blocare a axului
2	Fante de ventilare
3	Buton de pornire/oprire
4	Buton de deblocare
5	Acumulator
6	Încărcător rapid
7	Cheie
8	Discuri de debitat
9	Discuri abrazive
10	Ace de gravat diamantate
11	Cap de șlefuit cu oxid de aluminiu (diverse forme)
12	Set burghie elicoidale HSS de 1 mm până la 3,2 mm
13	Set bucșe elastice de prindere 1 mm până la 3,2 mm
14	Freze (diverse forme)
15	Dorn de prindere pentru discuri de debitat/abrazive
16	Dorn de prindere pentru accesorii de polișat
17	Perii din plastic (diverse forme)
18	Perie din alamă
19	Accesorii de polișat
20	Led acumulator Roșu: Încărcarea acumulatorului Verde: Încărcător rapid disponibil
21	Alimentator de rețea
22	Portsculă cu piuliță de fixare
23	Suport pentru acumulator
24	Indicator de capacitate a acumulatorului
25	Rozetă pentru preselecția turației

Furnitură

- 1 x aparat PMTS 01-12V
- 1 x cheie
- 4 x disc abraziv
- 16 x disc de debitat
- 2 x ac de gravat diamantat
- 5 x cap de șlefuit cu oxid de aluminiu
- 1 x bucșă elastică de prindere 1,0 mm
- 1 x bucșă elastică de prindere 1,6 mm
- 1 x bucșă elastică de prindere 2,0 mm
- 1 x bucșă elastică de prindere 2,4 mm
- 1 x bucșă elastică de prindere 3,2 mm
- 2 x burghiu elicoidal HSS 1,0 mm
- 1 x burghiu elicoidal HSS 1,6 mm
- 1 x burghiu elicoidal HSS 2,0 mm
- 1 x burghiu elicoidal HSS 2,4 mm
- 1 x burghiu elicoidal HSS 3,2 mm
- 3 x freze
- 2 x dorn de prindere pentru discuri de debitat/abrazive
- 1 x dorn de prindere pentru accesoriu de polișat
- 2 x perie din plastic
- 1 x perie din alamă
- 3 x accesoriu de polișat
- 1 x cutie de depozitare
- 1 x manual

Date tehnice

Parametru	Valoare
Model	PMTS 01-12V
Tensiune nominală	12 V ---
Turație nominală	5.000 - 25.000 rot/min
Tijă filetată	M8
Caracteristici nominale ale uneltelor max.	
Diametrul capului de lucru	32 mm
Burghiu	3,2 mm
Mandrin	3,2 mm
Discuri de polișat	25 mm
Discuri de debitat	24 mm
Discuri abrazive	20 mm
Perii	22 mm
Greutate	420 g
Acumulator	PMTS 01-12V DC
Tip	Li-ion
Tensiune nominală	12 V ---
Capacitate nominală	2 Ah
Celule acumulator	3
Capacitate	24 Wh
Alimentator și încărcător rapid	PMTS 01-12V AC
Alimentator de rețea	Sursă în comutație SMPS 
Transformator	Transformator de siguranță 
Intrare	
Tensiune nominală	100 - 240 V / 50 Hz
Putere consumată	30 W
Ieșire	
Tensiune nominală	13 V --- 
Curent de încărcare	0,45 A
Siguranță 	T 1 A
Durată încărcare	5 h
Clasă de protecție	II (izolație dublă) / 
Valori de zgomot conform EN 60745	
Nivel de presiune acustică	67 dB(A)
Nivel de putere acustică	78 dB(A)
Imprecizie K	3 dB
Informații privind vibrațiile conform EN 60745	
Valoare emisie vibrații a_h	0,916 m/s ²
Imprecizie K	1,5 m/s ²

Indicații privind informațiile privind zgomotele și vibrațiile

- Nivelul de vibrații indicat în acest manual corespunde procesului de măsurare conform EN 60745 și poate fi utilizat pentru compararea aparatelor. Valoarea emisiilor de vibrații indicată poate fi utilizată și pentru evaluarea inițială a abaterii.



Precauție

Vibrațiile generate pot dăuna sănătății, în cazul în care aparatul este utilizat o perioadă mai îndelungată sau nu este ghidat sau întreținut corespunzător.

- Nivelul de vibrații se poate modifica corespunzător utilizării sculei electrice și se poate abate în unele cazuri de la valoarea indicată în acest manual. Solicitățile induse de vibrații pot fi subestimate, atunci când scula electrică este utilizată regulat în acest mod. Pentru evaluarea exactă a solicitărilor induse de vibrații pe durata unui anumit interval de lucru se va ține cont și de timpii în care aparatul este oprit sau funcționează, însă nu este efectiv utilizat. Aceasta poate reduce semnificativ solicitările induse de vibrații pe parcursul întregului interval de lucru.

Transport și depozitare

Indicație

Dacă depozitați sau transportați necorespunzător aparatul, acesta poate fi deteriorat.

Țineți cont de informațiile cu privire la transportul și depozitarea aparatului.

Transport

Respectați următoarele indicații **înaintea** fiecărei transportări:

- Opriiți aparatul.
- Scoateți cablul de rețea al încărcătorului din priză de rețea, apucând de fișă.
- Scoateți scula din suportul portsculă.
- Permiteți răcirea aparatului.
- Scoateți acumulatorul din aparat.
- Scoateți scula din suportul portsculă.

Acumulatorii litiu-ion din aparat se supun cerințelor privind bunurile periculoase.

Respectați următoarele indicații cu privire la transportul respectiv expedierea acumulatorilor litiu-ion:

- acumulatorii pot fi transportați pe drumurile publice fără restricții suplimentare.
- În cazul expedierii prin terți (de ex. transport aerian sau societăți de transport) se vor respecta cerințele speciale cu privire la ambalare și marcare. În acest caz se va apela la un expert în bunuri periculoase pentru pregătirea pachetului.
 - Expediați acumulatorii numai dacă nu este deteriorată carcasa.
 - Acoperiți contactele expuse și ambalați acumulatorul astfel încât să nu se miște în interiorul ambalajului.
 - Țineți cont și de eventualele prevederi naționale suplimentare.

Depozitare

Respectați următoarele indicații **înaintea** fiecărei depozitări:

- Opriți aparatul.
- Scoateți cablul de rețea al încărcătorului din priza de rețea, apucând de fișă.
- Scoateți scula din suportul portsculă.
- Permiteți răcirea aparatului.
- Scoateți acumulatorul din aparat.
- Curățați aparatul în modul descris în capitolul Întreținere.
- Nu depozitați acumulatori litiu-ion descărcați complet. Depozitarea acumulatorilor descărcați complet poate conduce la descărcarea profundă și astfel la deteriorarea acumulatorului.

Când nu folosiți aparatul, respectați următoarele condiții de depozitare:

- mediu uscat și protejat împotriva înghețului și căldurii
- Temperatura ambiantă sub 45 °C
- într-un loc ferit de praf și radiația solară directă
- Depozitați uneltele și accesoriile în cutia de depozitare.

Punerea în funcțiune

Despachetarea aparatului

- Scoateți aparatul și accesoriile din ambalaj.



Avertisment privind tensiunea electrică

Șoc electric datorită izolației insuficiente. Verificați aparatul înainte de fiecare utilizare cu privire la deteriorări și funcționare corespunzătoare. În cazul în care constatați deteriorări, nu mai utilizați aparatul.

Nu utilizați aparatul dacă aparatul sau mâinile dumneavoastră sunt umede sau ude!

- Verificați conținutul cu privire la integralitate și țineți cont de deteriorări.



Avertisment

Pericol de asfixiere

Nu depozitați ambalajul în mod neglijent. Acesta poate deveni o jucărie periculoasă pentru copii.

- Evacuați materialul de ambalare corespunzător reglementărilor naționale.

Încărcarea acumulatorului

Indicație

Acumulatorul poate fi deteriorat, dacă este încărcat necorespunzător.

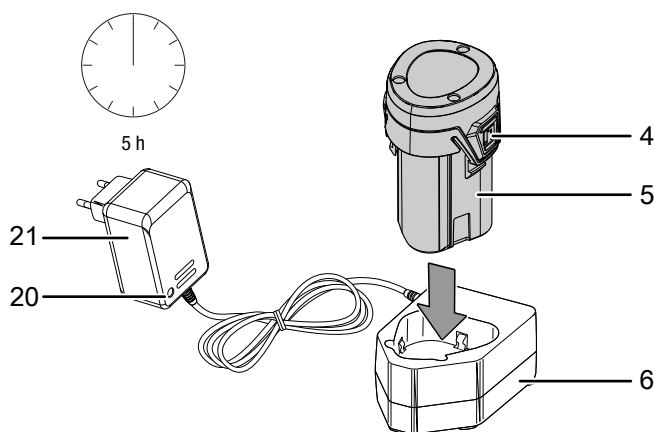
Scoateți fișa de rețea a încărcătorului înainte de fiecare introducere și scoatere a acumulatorului.

Nu încărcați niciodată acumulatorul la temperaturi ambiante mai mici de 10 °C sau mai mari de 40 °C.

Acumulatorul este parțial încărcat în momentul livrării, pentru a împiedica deteriorarea acestuia prin descărcare profundă.

Acumulatorul trebuie încărcat înainte de prima punere în funcțiune și atunci când este descărcat (ledul pentru capacitatea acumulatorului (20) luminează roșu). Pentru aceasta, procedați după cum urmează:

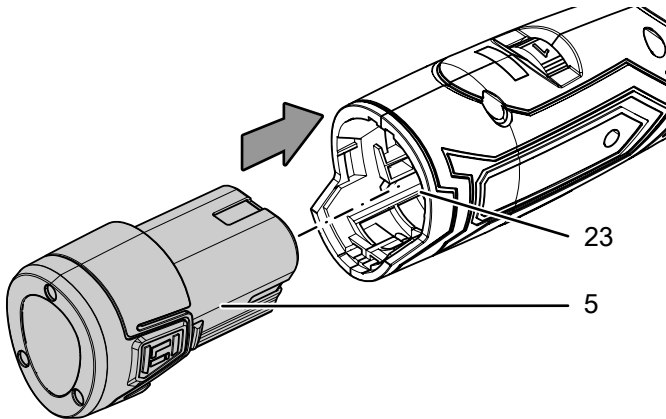
1. Împingeți acumulatorul (5) în modul prezentat pe încărcătorul rapid (6), până când se fixează.



2. Conectați fișa de rețea a încărcătorului rapid (6) la o priză de rețea protejată corespunzător.
 - ⇒ LED-ul acumulatorului (20) luminează roșu.
 - ⇒ Încărcarea durează circa cinci ore.
3. Așteptați până când lumina roșie a LED-ului acumulatorului (20) se stinge și LED-ul acumulatorului (20) luminează verde.
 - ⇒ Acumulatorul (5) este complet încărcat.
4. Scoateți cablul de rețea al încărcătorului rapid (6) din priza de rețea, apucând de fișă (21).
 - ⇒ Acumulatorul (5) și încărcătorul rapid (6) s-au încălzit eventual în timpul procesului de încărcare. Permiteți acumulatorului (5) să se răcească până la temperatura ambiantă.
5. Scoateți din nou acumulatorul (5) din încărcătorul rapid (6), menținând apăsat butonul de deblocare (4) și scoțând acumulatorul (5) din încărcătorul rapid (6).

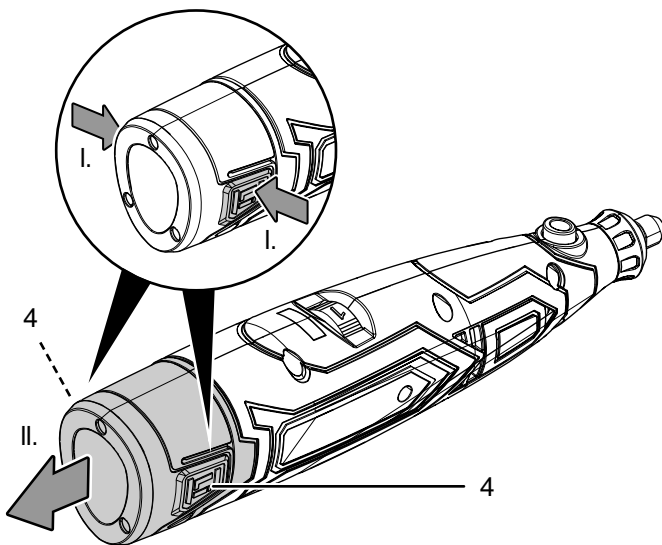
Introducerea acumulatorului

1. Împingeți acumulatorul (5) în locaș (23), până când se fixează.



Scoaterea acumulatorului

1. Scoateți acumulatorul (5) din aparat, menținând apăsat butonul de deblocare (4) (I.) și extrăgând acumulatorul din aparat (II.).



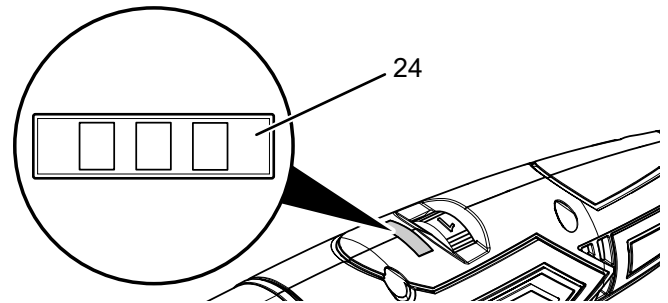
2. Dacă este necesar, încărcați acumulatorul (5) în modul descris la *Încărcarea acumulatorului*.

Verificarea nivelului de încărcare al acumulatorului

Aparatul dispune de un indicator de capacitate integrat. Nivelul de încărcare este indicat după cum urmează, prin intermediul celor trei LED-uri ale indicatorului de capacitate al acumulatorului (24):

Culoare LED	Semnificație
verde – portocaliu – roșu	încărcare / putere maximă
portocaliu – roșu	încărcare / putere medie
Roșu	încărcare redusă – încărcați acumulatorul

1. Porniți aparatul.
 - ⇒ Puteți citi nivelul de încărcare la indicatorul de capacitate al acumulatorului (24).



Schimbarea bușei elastice de prindere



Avertisment privind tensiunea electrică

Înainte de tuturor lucrărilor la aparat deconectați fișa de rețea de la priza de rețea și scoateți acumulatorul din aparat!
Decuplați cablul de rețea de la priza de rețea, apucând de fișă.



Purtați mănuși de protecție

Purtați mănuși de protecție adecvate în timpul montării sau înlocuirii sculelor.

Indicație

Nu acționați niciodată mecanismul de blocare a axului (1) în timpul funcționării sculei! Aceasta poate conduce la avarierea sculei.



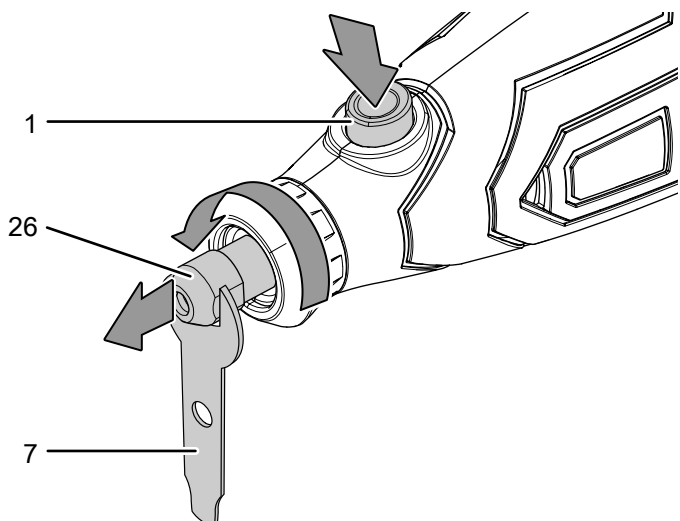
Info

Dacă doriți, de exemplu, să utilizați un burghiu elicoidal sau o altă sculă cu un alt diametru al cozii decât cel utilizat anterior, este necesară o schimbare a bușei elastice de prindere.

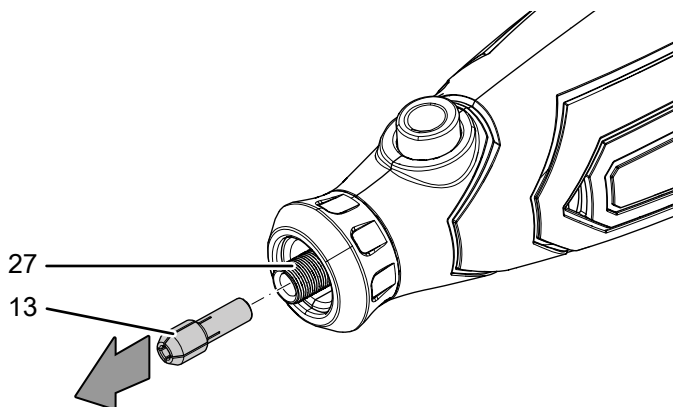
Procedați după cum urmează:

1. Apăsați butonul pentru blocarea axului (1) și mențineți-l apăsat.
2. Rotiți încet portscula (22) la punctul de blocare, până când sistemul de blocare este fixat.

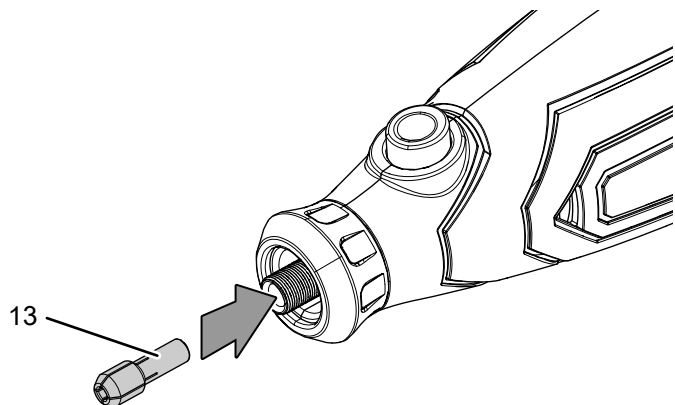
3. Deșurubați piulița de fixare (26) cu ajutorul cheii (7), rotind-o în sens antiorar.



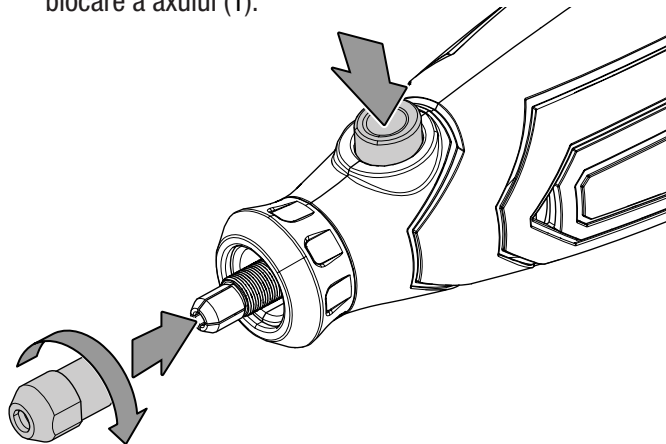
4. Scoateți bușca elastică de prindere (13) din suportul bucșei elastice de prindere (27).



5. Introduceți o bușcă elastică de prindere (13) în suportul bucșei elastice de prindere (27) care se potrivește cu unealta pe care planificați să o utilizați.



6. Înșurubați piulița de fixare (26) în sens orar pe suportul bucșei elastice de prindere (27) și strângeți ferm piulița de fixare (26) cu cheia (7). Apoi eliberați din nou butonul de blocare a axului (1).



Schimbarea sculei



Purtați mănuși de protecție

Purtați mănuși de protecție adecvate în timpul montării sau înlocuirii sculelor.

Indicație

Nu acționați niciodată mecanismul de blocare a axului (1) în timpul funcționării sculei! Aceasta poate conduce la avarierea sculei.

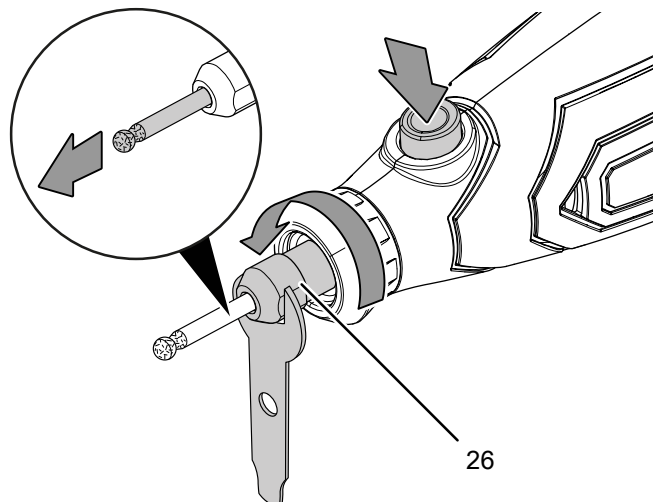


Info

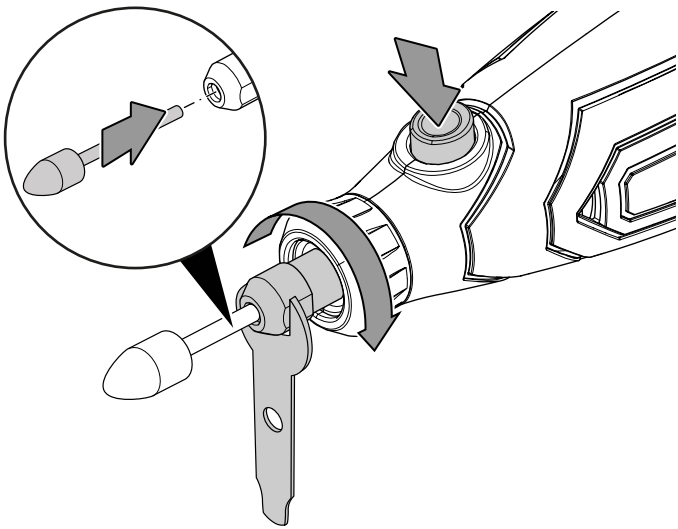
Înainte de schimbarea sculei, verificați dacă este montată bușca elastică de prindere potrivită și schimbați-o dacă este cazul.

Pentru a schimba scula, procedați după cum urmează:

1. Apăsați butonul de blocare a axului (1) și mențineți-l apăsat.
2. Rotiți încet portscula (22) la punctul de blocare, până când sistemul de blocare este fixat.
3. Slăbiți piulița olandeză (26) cu ajutorul cheii (7), rotind-o în sens antiorar. Nu este necesară o deșurubare completă a piuliței de fixare.
4. Scoateți eventual scula din portsculă (22).



5. Introduceți scula necesară în portsculă (22).



6. Strângeți ferm piulița de fixare (26) cu cheia (7) și eliberați din nou butonul de blocare a axului (1).

7. Verificați poziția fermă a sculei.

Utilizarea unei scule cu dorn de prindere

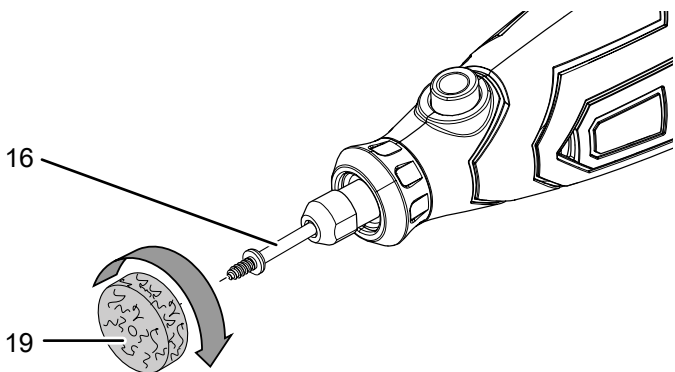
Următoarele scule se montează cu ajutorul unui dorn de prindere corespunzător:

- Accesorii de polișat (19)
- Discuri de debitat (8)
- Discuri abrazive (9)

Pentru a monta scula pe dornul de prindere, procedați după cum urmează:

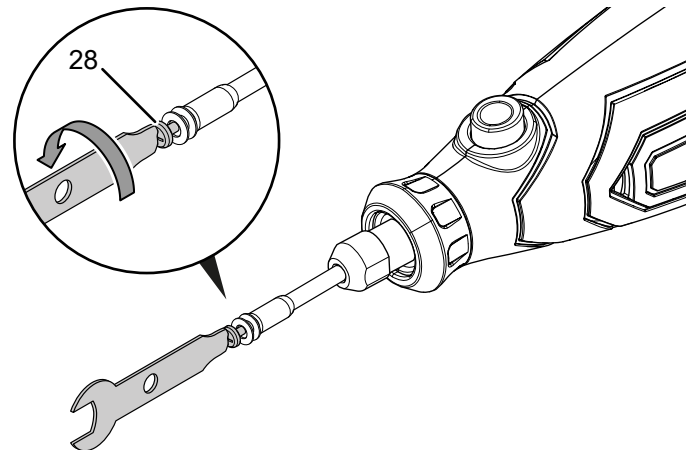
Accesorii de polișat:

1. Introduceți dornul de prindere pentru accesorii de polișat (16) în aparat, în modul descris în capitolul Schimbarea sculei.
2. Apăsăți butonul pentru blocarea axului (1) și mențineți-l apăsat.
3. Rotiți accesoriul de polișat (19) în sens orar pe filetul dornului de prindere și apoi eliberați din nou butonul de blocare a axului (1).

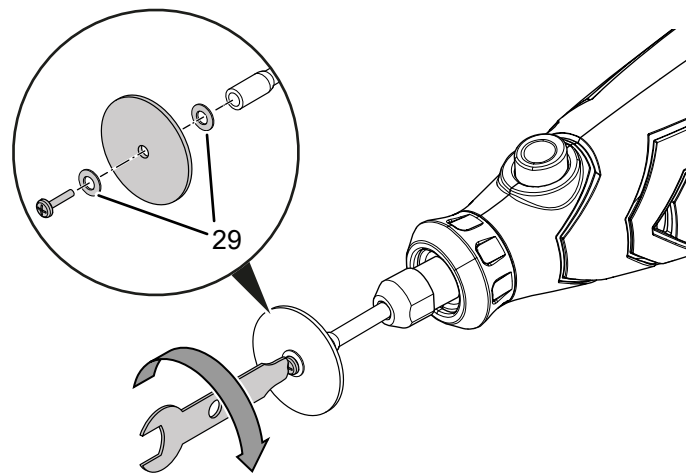


Discuri de debitat/abrazive:

1. Introduceți dornul de prindere pentru discuri de debitat/abrazive (15) în aparat, în modul descris în capitolul Schimbarea sculei.
2. Apăsăți butonul pentru blocarea axului (1) și mențineți-l apăsat.
3. Deșurubați șurubul (28) din dornul de prindere, rotindu-l în sens antiorar.



4. Instalați un disc de debitat (8) sau un disc abraziv (9) între cele două șaibe (29) pe șurub (28) și înșurubați-l pe acesta din nou în dornul de prindere, în sens orar.



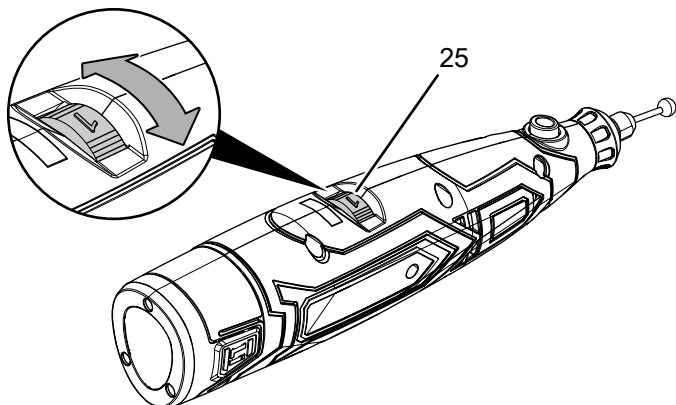
5. Eliberați din nou butonul de blocare a axului (1).

Preselectarea turației

Turația necesară depinde de material și de condițiile de lucru și poate fi determinată prin încercări. Pentru majoritatea activităților, precum tăierea, debitarea și șlefuirea unor materiale mai dure, ca de exemplu lemn sau metal, se recomandă treapta de turație **MAX**. Unele materiale (anumite materiale plastice și metale moi) pot fi însă deteriorate de căldura generată la turații înalte și trebuie prelucrate așadar cu o turație corespunzătoare mai redusă.

Domeniul de reglare cuprinde treptele MIN, 1 - 5 und MAX (5.000 - 25.000 rot/min). Puteți modifica în orice moment treapta de turație preselectată.

1. Rotiți rozeta (25) la treapta de turație dorită.



Sfaturi și indicații privind selectarea treptei de turație corecte

- Alegeți o treaptă de turație înaltă pentru tăiere, profilare, canelare sau frezarea canelurilor în lemn, precum și pentru șlefuirea lemnului sau a metalului.
- Alegeți o treaptă de turație joasă pentru tăierea maselor plastice sau a altor materiale cu punct de topire scăzut.
- Alegeți o treaptă de turație joasă la găurirea în lemn, pentru a preveni o supraîncălzire a sculei
- Alegeți cea mai joasă treaptă de turație 1 resp. MIN la polișare, lustruire și curățarea cu o perie de sârmă, pentru a evita o deteriorare a periei prin desprinderea perilor din suport.
- Alegeți o treaptă de turație joasă pentru frezarea și găurirea metalelor neferoase, ca de exemplu aluminiu, aliaje de cupru, plumb, zinc. Folosiți suplimentar un ulei de răcire și ungere sau un alt lubrifiant adecvat (nu apă), pentru a preveni aderarea șpanurilor la muchiile așchietoare precum și o supraîncălzire a sculei.

Ca ajutor pentru alegerea treptei de turație corecte, puteți consulta tabelul următor:

Treaptă	Turație
MIN	5.000 rot/min
1	9.000 rot/min
2	15.000 rot/min
3	17.000 rot/min
4	20.000 rot/min
5	22.000 rot/min
MAX	25.000 rot/min



Info

Chiar și la turații joase trebuie să lucrați fără a exercita o forță de apăsare. O forță mai mare de apăsare asupra piesei nu va îmbunătăți rezultatul. Folosiți o altă sculă sau un alt reglaj al turației, pentru a obține rezultatul dorit.

Utilizare

Sfaturi și indicații cu privire la lucrul cu scula multifuncțională

Generalități:

- Mențineți libere fantele de ventilație, pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Verificați, înainte de fiecare utilizare, scula din suportul portsculă cu privire la fixare fermă. Scula trebuie să fie fixată ferm în portsculă.
- Verificați înainte de fiecare utilizare dacă ați ales scula corectă precum și turația corectă pentru scopul intenționat. Printr-o bună adaptare a turației, adecvată activității planificate precum și materialului de prelucrat, se pot obține rezultate mai bune.
- Mențineți permanent scula departe de fața dumneavoastră. În unele situații este posibilă desprinderea unor fragmente din accesoriul deteriorat la atingerea unor turații înalte.
- Înainte de utilizarea sculei ar trebui să vă familiarizați cu aceasta. Luați scula în mână și familiarizați-vă cu greutatea și centrul de greutate ale acesteia. Exersați mai întâi cu un deșeu de material, pentru a afla cum se comportă scula la diverse reglaje ale turației.
- Pentru activități care necesită o procedură precisă, ca de exemplu gravare, polișare sau șlefuire, puteți ține scula între degetul mare și arătător, ca pe un stilou. Porțiunea inferioară a sculei prezintă o conicitate a carcasei în acest scop.

Debitare:

- Utilizați numai discuri de debitat nedeteriorate, aflate în stare ireproșabilă. Discurile de debitat îndoite, boante sau deteriorate în orice alt mod se pot rupe.
- Nu utilizați niciodată discurile de debitat pentru degroșare!
- Lucrați cu un avans moderat și nu înclinați discul de debitat în piesă.
- Nu frânați mișcarea inerțială de oprire a discurilor de debitat prin aplicarea unei contrapresiuni laterale.
- Ghidați întotdeauna discul de debitat prin piesă în sens contrar celui de rotație.
- Țineți scula electrică ferm, cu ambele mâini.

Șlefuire:

- Aveți grijă să aplicați o forță de apăsare uniformă, pentru a spori durata de viață a discurilor abrazive și benzilor de șlefuit.
- Obțineți rezultate mai bune, dacă prelucrați suprafața cu scula nu printr-o singură trecere, ci prin mai multe treceri.

Frezare:

- Aveți grijă să aplicați un avans uniform, pentru a nu supraîncălzi freza.
- Țineți scula electrică ferm, cu ambele mâini.

Gravare:

- Ghidați acul de gravat cu o ușoară apăsare pe piesă.
- Exersați viteza de avans, de preferință pe resturi de material în exces.

Polișare:

- La polișare ghidați scula doar cu o slabă apăsare pe piesă.

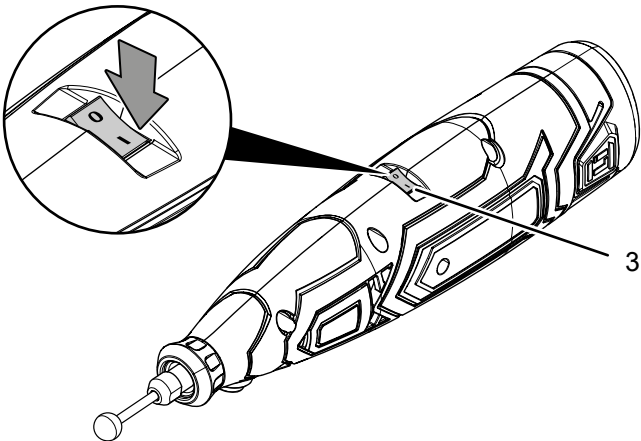
Utilizarea periei de oțel inox / din plastic

- La polișare, ghidați scula doar cu o slabă apăsare pe piesă.
- Folosiți cea mai joasă treaptă de turație 1 la polișare, lustruire și curățarea cu o perie de oțel inox sau o perie din plastic, pentru a evita o deteriorare a periei și a materialului.

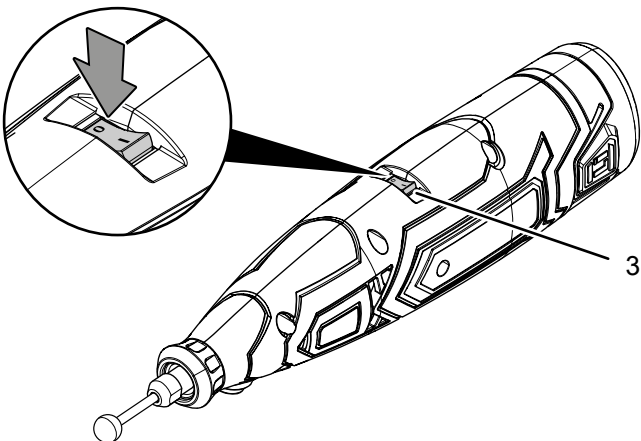
Pornirea și oprirea aparatului

Purtați echipamentul dumneavoastră personal de protecție în timpul lucrului cu aparatul.

1. Verificați dacă scula fixată și turația reglată sunt adecvate pentru activitatea planificată.
2. Verificați dacă piesa este asigurată respectiv suprafața de lucru este pregătită corespunzător.
3. Porniți aparatul rotind comutatorul de pornire/oprire (3) în poziția I.



4. Opriți aparatul rotind comutatorul de pornire/oprire (3) în poziția 0.



Regim de funcționare: Tăiere

Folosiți pentru tăierea și debitarea materialelor precum lemn, plastic, aluminiu, alamă sau metal precum și a cuielor sau șuruburilor proeminente:

- discurile de debitat (8)

Regim de funcționare: Șlefuire

Folosiți pentru șlefuirea lemnului, metalului sau oțelului:

- discurile abrazive (9)

Folosiți pentru șlefuirea pietrei sau ceramicii:

- capetele de șlefuit cu oxid de aluminiu (11)

Regim de funcționare: Frezare

Folosiți pentru frezarea canelurilor, frezarea formelor, deschiderilor sau traversărilor prin lemn sau material plastic:

- freza pentru canale (14)

Folosiți pentru degajarea și broșarea materialului, de exemplu la prelucrarea bijuteriilor:

- freza cu cap sferic (14)

Regim de funcționare: Gravare

Folosiți pentru realizarea gravurilor în materiale precum metal, plastic, sticlă, ceramică, lemn sau piele:

- acele de gravat diamantate (10)

Regim de funcționare: Polișare

Folosiți pentru polișarea materialelor plastice sau a metalelor prețioase, ca de exemplu aur și argint:

- accesoriile de polișare (19)

Regim de funcționare: Îndepărtarea ruginii

Folosiți pentru îndepărtarea ruginii din porțiunile defecte, de exemplu în domeniul autovehiculelor:

- peria din alamă (18)

Regim de funcționare: Curățare

Folosiți pentru curățarea neagresivă a suprafețelor:

- peria din material plastic (17)

Regim de funcționare: Găurire

Folosiți pentru realizarea găurilor (1 mm până la 3,2 mm) în metal, lemn sau material plastic:

- burghiele elicoidale HSS (12)

Accesorii suplimentare pentru toate aplicațiile

Rețineți că diametrul maxim al **uneltelor de șlefuit compozite**, precum și a **conurilor și știfturilor de șlefuit** nu trebuie să depășească 55 mm când dispun de cap filetat și 80 mm pentru accesorii cu hârtie abrazivă.

Scoaterea din funcțiune



Avertisment privind tensiunea electrică

Nu atingeți ștecherul de rețea cu mâinile umede sau ude.

- Opriiți aparatul.
- Scoateți cablul de rețea al încărcătorului din priza de rețea, apucând de fișă.
- Permiteți răcirea aparatului.
- Scoateți acumulatorul din aparat (consultați capitolul Punerea în funcțiune).
- Scoateți scula din aparat (consultați capitolul Punerea în funcțiune).
- Curățați aparatul conform indicațiilor din capitolul Întreținere.
- Depozitați aparatul conform indicațiilor din capitolul Transport și depozitare.

Accesorii ce pot fi comandate separat



Avertisment

Utilizați numai accesoriile și aparatele suplimentare indicate în instrucțiunile.

Utilizarea altor scule sau accesorii decât cele recomandate în instrucțiunile poate prezenta pericol de rănire.

Denumire	Nr. articol
Acumulator de schimb 12 V / DC 2,0 Ah	6.200.000.102
Încărcător PMTS 01-12V CA	7.430.001.267
Set de 282 accesorii pentru scula multifuncțională	6.210.000.301

Erori și defecțiuni

Aparatul a fost verificat de mai multe ori pe durata procesului de producție în privința funcționării ireproșabile. Dacă apar totuși defecțiuni în funcționare, verificați aparatul conform listei următoare.

Activitățile de remediere a erorilor și defecțiunilor, care necesită deschiderea carcasei, pot fi executate numai de către o unitate autorizată sau de firma Trotec.

La prima utilizare apare o degajare ușoară de fum sau miros:

- În acest caz nu este vorba despre o eroare sau o defecțiune. Aceste particularități vor dispărea după o scurtă perioadă de funcționare.

Acumulatorul nu se încarcă:

- Verificați dacă acumulatorul este introdus corect în încărcătorul rapid.
Împingeți acumulatorul în așa fel în încărcătorul rapid, încât contactele acumulatorului să pătrundă în încărcătorul rapid. Acumulatorul trebuie să se fixeze în încărcătorul rapid.
- Verificați racordul la rețea.
- Verificați cablul de alimentare și ștecherul de rețea cu privire la deteriorări.
- Verificați siguranța de rețea de la locul instalării.
- Verificați încărcătorul rapid cu privire la deteriorări. În cazul în care încărcătorul rapid este deteriorat, nu continuați să îl utilizați. Contactați serviciul de asistență clienți Trotec.
- Verificați contactele de pe acumulator cu privire la murdărire. Îndepărtați eventuala murdărie constatată.
- Acumulatorul este eventual defect și trebuie înlocuit. Utilizați exclusiv acumulatori de același tip.

Aparatul nu pornește:

- Nivelul de încărcare al acumulatorului este prea redus. Încărcați acumulatorul.
- Verificați dacă acumulatorul este fixat corect pe aparat. Împingeți acumulatorul astfel pe aparat, încât contactele acumulatorului să facă contact. Acumulatorul trebuie să se fixeze în aparat.
- Verificați contactele de pe acumulator cu privire la murdărire. Îndepărtați eventuala murdărie constatată.



Info

Așteptați timp de minimum 10 minute, înainte de a reporni aparatul.

Aparatul se încălzește:

- La șlefuire, asigurați-vă că nu exercitați o presiune prea mare asupra aparatului.
- Selectați o turație mai mică, poziționând rozeta pentru preselecția turației (25) la o treaptă mai mică.
- Verificați dacă scula este adecvată pentru activitățile executate.
- Mențineți libere fantele de ventilație, pentru a evita supraîncălzirea motorului.



Info

Așteptați timp de minimum 10 minute, înainte de a reporni aparatul.

Scula se mișcă:

- Asigurați-vă că piulița de strângere (26) este strânsă la portsculă.

Discul de debitat nu pătrunde fără probleme în materialul de prelucrat, respectiv performanța de șlefuire a discului abraziv este prea redusă:

- Verificați dacă scula aleasă este adecvată pentru materialul de prelucrat.
- Verificați turația preselectată reglată, acesta trebuie reglată astfel încât să corespundă atât cu scula cât și cu materialul.
- Selectați o turație mai mare, poziționând rozeta pentru preselectarea turației (25) la o treaptă mai mare.
- Atunci când discul de debitat sau discul abraziv s-a uzat, înlocuiți-l cu unul nou.

Indicație

Așteptați cel puțin 10 minute după toate lucrările de întreținere și reparație. Reporniți aparatul numai după aceea.

Aparatul nu funcționează ireproșabil după verificări:

Contactați serviciul de asistență a clienților. Dacă este cazul, duceți aparatul pentru reparație la o firmă autorizată pentru reparația de aparate electrice sau la Trotec.

Întreținere

Activități înainte de începerea întreținerii



Avertisment privind tensiunea electrică

Nu atingeți fișa de rețea și acumulatorul cu mâinile umede sau ude.

- Opriți aparatul.
- Permiteți răcirea completă a aparatului.
- Scoateți acumulatorul din aparat.



Avertisment privind tensiunea electrică

Activitățile de întreținere care impun deschiderea carcasei pot fi executate numai de către firme de specialitate autorizate sau de către Trotec.

Indicații cu privire la întreținere

În interiorul mașinii nu se află piese care pot fi întreținute sau gresate de utilizator.

Curățare

Aparatul trebuie curățat temeinic înainte și după fiecare utilizare.

Indicație

Aparatul nu trebuie gresat după curățare.



Avertisment privind tensiunea electrică

Există pericolul de scurtcircuit datorită lichidelor ce pătrund prin carcasă!

Nu imersați aparatul și accesoriile în apă. Asigurați-vă că nu pătrunde apă sau ale lichide în carcasă.

- Curățați aparatul cu o lavetă umectată, moale, fără scame. Aveți grijă să nu pătrundă umezeală în carcasă. Asigurați-vă că umiditatea nu poate intra în contact cu componentele electrice. Nu folosiți pentru umectarea lavetei detergenți agresivi, cum ar fi sprayuri de curățare, solvenți, detergenți cu alcool sau substanțe abrazive.
- Uscați aparatul cu o lavetă moale, fără scame.
- Îndepărtați praful rezultat din șlefuire și eventualul șpan de lemn de pe suportul portsculă.
- Păstrați curate contactele de pe aparat și încărcător.
- Mențineți prizele de ventilare libere de depuneri de praf, pentru a evita supraîncălzirea motorului.

Evacuare la deșeuri

Eliminați întotdeauna ambalajele la deșeuri în mod ecologic și în conformitate cu dispozițiile în vigoare privind eliminarea la deșeuri.



Simbolul coșului de gunoi tăiat de pe un aparat electric sau electronic uzat indică faptul că nu este permisă evacuarea acestuia cu deșeurile menajere, la sfârșitul perioadei de viață. Pentru returnarea gratuită sunt disponibile în apropiere puncte de colectare pentru aparate electrice și electronice uzate. Adresele pot fi obținute de la primărie. Pentru multe țări UE, puteți să vă informați și de pe pagina noastră web <https://hub.trotec.com/?id=45090> cu privire la alte metode de returnare. În caz contrar, adresați-vă unei societăți de reciclare a aparatelor vechi, autorizate în țara dumneavoastră.

Prin colectarea separată a aparatelor electrice și electronice uzate se permite re folosirea, valorificarea materiilor prime respectiv alte forme de valorificare a aparatelor vechi precum și evitarea consecințelor negative asupra mediului și sănătății oamenilor ale evacuării la deșeuri a eventualelor substanțe periculoase conținute în aparate.



Bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncați la deșeurile menajere; în Uniunea Europeană acestea trebuie evacuate la deșeuri în mod corespunzător, conform Directivei 2006/66/CE A PARLAMENTULUI ȘI CONSILIULUI EUROPEAN din 6 septembrie 2006 privind bateriile și acumulatorii. Vă rugăm să evacuați bateriile și acumulatorii la deșeuri, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

Declarație de conformitate

Traducere a declarației de conformitate originale în sensul directivei CE privind echipamentele tehnice 2006/42/CE, Anexa II, Partea 1, Secțiunea A

Noi, Trotec GmbH, declarăm pe propria răspundere că produsul numit în continuare a fost proiectat, construit și fabricat în conformitate cu cerințele directivei CE pentru echipamente tehnice în versiunea 2006/42/CE.

Model produs / produs: PMTS 01-12V

Tip produs: sculă multifuncțională cu acumulator

An de fabricație începând cu: 2022

Directive UE relevante:

- 2011/65/UE: 01.07.2011
- 2012/19/UE: 24.07.2012
- 2014/30/UE: 29.03.2014
- 2015/863/UE: 31.03.2015

Norme armonizate aplicate:

- EN 60745-1:2009 + A11:2010
- EN 60745-2-23:2013

Norme naționale aplicate și specificații tehnice:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

Producător și numele împuternicitului cu elaborarea documentațiilor tehnice:

Trotec GmbH

Grebbeener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-mail: info@trotec.de

Locul și data emiterii:

Heinsberg, la 11.04.2022

Detlef von der Lieck, director general

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com